

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



重慶長安民生物流股份有限公司

Changan Minsheng APLL Logistics Co., Ltd.*

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號: 8217)

2010年6月30日舉行之股東周年大會之結果 及 委任新董事

重慶長安民生物流股份有限公司（「本公司」）於2010年5月14日發出的股東周年大會通告（「股東周年大會通告」）上提呈之決議案已獲全部正式通過。

自2010年6月30日起，William K Villalon先生和Danny Goh Yan Nan先生獲委任為本公司董事。

股東周年大會之投票表決結果

請參照本公司於2010年5月14日發出的股東周年大會通告。除非另作釋義，本公告用語與股東周年大會通告內的用語含義相同。

本公司於2010年6月30日上午10時正在中國重慶市渝北區紅錦大道561號本公司會議室舉行股東周年大會（「股東周年大會」）。本公司董事會欣然宣佈，於股東周年大會通告內所載之所有決議案已全部獲正式通過。

股東周年大會通告中載列的所有決議案均以投票方式進行表決。有關決議案投票結果如下：

決議案		表決票數(%)		出席股東周年大會並有表決權的股東所持有的股份總數
		贊成票	反對票	
決議案 1 (普通決議)	省覽及批准本公司截至 2009 年 12 月 31 日止年度董事會報告。	116, 199, 488 (100%)	0 (0%)	116, 199, 488
決議案 2 (普通決議)	省覽及批准本公司截至 2009 年 12 月 31 日止年度監事會報告。	116, 199, 488 (100%)	0 (0%)	116, 199, 488
決議案 3 (普通決議)	省覽及批准本公司截至 2009 年 12 月 31 日止年度經審核綜合帳目及核數師報告。	116, 199, 488 (100%)	0 (0%)	116, 199, 488
決議案 4 (普通決議)	省覽及批准本公司截至 2009 年 12 月 31 日止年度財務決算報告。	116, 199, 488 (100%)	0 (0%)	116, 199, 488
決議案 5 (普通決議)	決定宣派截至 2009 年 12 月 31 日止年度每股人民幣 0.09 元(含稅)之末期股息。	116, 199, 488 (100%)	0 (0%)	116, 199, 488
決議案 6 (普通決議)	省覽及批准本公司 2010 年固定資產投資計畫，授權董事會對該等年度計劃根據實際情況進行調整。	116, 199, 488 (100%)	0 (0%)	116, 199, 488
決議案 7 (普通決議)	考慮及批准續聘羅兵鹹永道會計師事務所為本公司 2010 年年度之境外核數師，任期直至下一屆股東周年大會結束為止，並授權董事會擬訂其酬金；續聘普華永道中天會計師事務所有限公司為本公司 2010 年年度之中國核數師，任期直至下一屆股東周年大會結束為止，並授權董事會擬訂其酬金。	116, 199, 488 (100%)	0 (0%)	116, 199, 488
決議案 8 (普通決議)	選舉公司董事會成員			
決議案 8.1 (普通決議)	選舉 William K Villalon 先生為本公司執行董事，任期自本次股東周年大會結束之時起至本屆董事會屆滿之日止，並授權本公司董事會決定其董事薪酬，授權本公司董事會按其認為合適的條款及條件與 William K Villalon 先生簽訂服務合約或聘任書，及採取一切行動及事宜以促使此等事項生效；	116, 199, 488 (100%)	0 (0%)	116, 199, 488
決議案 8.2 (普通決議)	選舉 Danny Goh Yan Nan 先生為本公司非執行董事，任期自本次股東周年大會結束之時起至本屆董事會屆滿之日止，並授權本公司董事會決定其董事薪酬，授權本公司董事會按其認為合適的條款及條件與 Danny Goh Yan Nan 先生簽訂服務合約或聘任書，及採取一切行動及事宜以促使此等事項生效。	116, 199, 488 (100%)	0 (0%)	116, 199, 488
決議案 9 (普通決議)	批准本公司於 2010 年 4 月 26 日與兵器裝備集團財務有限責任公司訂立的框架協議之補充協議及在此補充協議項下對非豁免持續關連交易的原上限進行調整。	71, 497, 400 (92.65%)	5, 673, 000 (7.35%)	77, 170, 400
決議案 10 (普通決議)	考慮及批准重慶長安實業有限公司轉讓所持本公司股權給重慶長安工業(集團)有限責任公司(有關股權轉讓需獲得有關部門的批准)。	77, 170, 400 (100%)	0 (0%)	77, 170, 400
決議案 11 (特別決議)	在本次股東周年大會批准決議案 10 以及有關股權轉讓生效的前提下，考慮及批准公司章程修改(該等修改亦需獲得中國有關政府機關批准方為有效)。	116, 199, 488 (100%)	0 (0%)	116, 199, 488

於本次股東周年大會之股權確定日(即2010年6月29日)，本公司之已發行股本為162,064,000股。於本次股東周年大會上，有權表決贊成或反對決議案1、決議案2、決議案3、決議案4、決議案5、決議案6、決議案7、決議案8.1、決議案8.2和決議案11的股份總數為116,199,488股，並無任何持有本公司股份的股東需根據香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)就該等決議案於本次股東周年大會上放棄投票權；

有權表決贊成或反對決議案9和決議案10的股份總數均為77,170,400股，重慶長安工業（集團）有限責任公司持有本公司39,029,088股，需根據創業板上市規則就此兩項決議案於本次股東周年大會上放棄投票權。本公司之股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司和中豪律師集團（重慶）事務所獲委任為股東周年大會點票之監察員。

委任新董事

自2010年6月30日起，William K Villalon先生和Danny Goh Yan Nan先生獲委任為本公司董事，其任期均自本次股東周年大會結束之時起至本屆董事會屆滿之日止。于本次股東周年大會結束當日，William K Villalon先生和Danny Goh Yan Nan先生分別與本公司簽署服務合同，該等合同約定William K Villalon先生和Danny Goh Yan Nan先生擔任本公司董事之報酬均為每年人民幣零元。新任董事之簡歷如下：

William K Villalon 先生(執行董事)

William K Villalon先生，61歲，於1979年畢業於加利福尼亞大學伯克利分校，取得金融工商管理碩士；於1972年畢業於華盛頓大學聖路易士分校，取得政治科學文學學士學位。William K Villalon先生於1984年至今一直供職於美國總統輪船公司，現任公路運輸服務及全球汽車物流副總裁。William K Villalon先生曾任美國總統輪船公司不同職位，主要包括美國區物流副總裁、美國集運服務副總裁、全球市場行銷副總裁、東南亞區副總裁、鐵路運輸服務副總裁、鐵路運輸市場行銷總監。William K Villalon先生於1984年以前任職於南太平洋鐵路（後來併入太平洋聯合鐵路）擔任綜合運輸總經理。

William K Villalon先生於過去三年均無任何上市公司擔任任何董事職位。除以上披露外，William K Villalon先生並無於本公司或本集團其他成員公司擔任任何職位。William K Villalon先生與本公司的董事、高級管理人員、主要股東或控股股東並無任何關係，亦概無擁有任何根據證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部定義之證券權益。

除以上披露外，William K Villalon先生並無發覺有任何其他有關彼選舉董事的事項需要本公司股東留意，亦無資料須根據創業板上市規則第17.50(2)(h)-(v)條作出披露。

Danny Goh Yan Nan 先生(非執行董事)

Danny Goh Yan Nan先生，51歲，於1986年畢業於美國俄勒岡大學，取得金融學士學位。Danny Goh Yan Nan先生於2010年至今擔任美集物流北亞區副總裁。Danny Goh Yan Nan先生曾任美集物流不同職位，主要包括日本副總裁兼執行董事、國際服務與全球操作副總裁、中東地區副總裁、東南亞及西亞區副總裁兼執行董事、美國集運服務東南亞及西亞區總經理、美國集運服務泰國及西亞區總經理、美國集運服務東南亞及西亞區地區操作經理。

Danny Goh Yan Nan先生於過去三年均無任何上市公司擔任任何董事職位。除以上披露外，Danny Goh Yan Nan先生並無於本公司或本集團其他成員公司擔任任何職位。Danny Goh Yan Nan先生與本公司的董事、高級管理人員、主要股東或控股股東並無任何關係，亦概無擁有任何根據證券及期貨條例第XV部定義之證券權益。

除以上披露外，Danny Goh Yan Nan先生並無發覺有任何其他有關彼選舉董事的事項需要本公司股東留意，亦無資料須根據創業板上市規則第17.50(2)(h)-(v)條作出披露。

承董事會命
重慶長安民生物流股份有限公司
董事長
尹家緒

中國，重慶，二零一零年六月三十日

於本公告刊發日期，本公司的董事包括：（1）執行董事尹家緒先生、崔小玫女士、盧曉鍾先生、施朝春先生及William K Villalon先生；（2）非執行董事盧國紀先生、張倫剛先生、Danny Goh Yan Nan先生、李鳴先生、吳小華先生及劉敏儀女士；（3）獨立非執行董事王旭女士、彭啟發先生及張鐵沁先生

本公佈（各董事共同及個別對此負全責）乃遵照創業板上市規則的規定而提供有關本公司的資料。各董事經作出一切合理查詢後，確認就彼等所知及所信：（1）本公佈所載資料在各重大方面均屬準確及完整，且無誤導成份；（2）並無遺漏任何其他事實致使本公佈所載任何內容產生誤導；及（3）本公佈內表達的一切意見乃經審慎周詳的考慮後始行作出，並以公平合理的基準和假設為依據。

本公佈將自發出日期起最少7天載於創業板網站(<http://www.hkgem.com>)的「最新公司公告」一頁。

* 英文名稱僅供識別